

Τράπεζα Κύπρου



# Γενική Κατοικιών

## Home Basic WEB

*BoC Mobile App*



Η ανάληψη του κινδύνου μέσω των ασφαλιστικών προϊόντων Bank of Cyprus Insurance, γίνεται από τις Γενικές Ασφάλειες.

Bank of Cyprus Insurance products are underwritten by Genikes Insurance.

 Γενικές  
Ασφάλειες

Το παρόν ασφαλιστικό προϊόν έχει δημιουργηθεί από τις Γενικές Ασφάλειες και διανέμεται από την Τράπεζα Κύπρου υπό την ιδιότητά της ως Συνδεδεμένος Ασφαλιστικός Σύμβουλος.  
Η αξιολόγηση και η αποδοχή του ασφαλιστικού κινδύνου γίνεται αποκλειστικά από τις Γενικές Ασφάλειες.

Διαβάστε προσεκτικά το έγγραφο αυτό, βεβαιωθείτε ότι ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

Αν αποφασίσετε ότι αυτή η ασφάλιση δεν ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας, μπορείτε εντός δεκατεσσάρων ημερών από τη σύναψη της ασφάλισης και νοουμένου ότι δεν έχετε υποβάλει απαίτηση, να συμπληρώσετε και να αποστείλετε στις Γενικές Ασφάλειες το έντυπο "Ειδοποίηση Υπαναχώρησης" το οποίο μπορείτε να βρείτε στην Ιστοσελίδα μας και θα σας επιστρέψουμε όλα τα ασφάλιστρα που έχετε πληρώσει.

Η υπόσχεσή μας σε σας είναι ότι θα είμαστε πάντοτε δίκαιοι και λογικοί οποτεδήποτε χρειάζεστε την προστασία του Ασφαλιστηρίου σας. Επίσης, σας βεβαιώνουμε ότι θα ενεργούμε γρήγορα για να σας προσφέρουμε αυτή την προστασία.

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Παρακαλούμε να βεβαιώνεστε ότι μας ειδοποιείτε άμεσα αν υπάρχουν οποιεσδήποτε αλλαγές στις περιστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν αυτή την ασφάλιση, όπως για παράδειγμα:

- Αλλαγή στη διεύθυνσή σας, στη χρήση ή στη φύση της ασφαλισμένης περιουσίας
- Αγορές επίπλωσης, πολυτίμων αντικειμένων και άλλων οικιακών αντικειμένων που αυξάνουν σημαντικά την αξία του ασφαλισμένου περιεχομένου
- Απουσία από την Κατοικία σας για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από 30 συνεχόμενες ημέρες.

The current insurance product has been developed by Genikes Insurance and is distributed by Bank of Cyprus in its capacity as Tied Insurance Agent. Underwriting and acceptance of insurance risk is performed exclusively by Genikes Insurance.

Read this document carefully, make sure that it meets your requirements and keep it in a safe place.

In the event that this insurance does not meet your requirements you have the right, within fourteen days from the date of the purchase of the policy and provided no claims have been submitted, to complete and send to Genikes Insurance the "Withdrawal Notice Form" that can be found on our Website and we will refund the premium you have paid.

Our promise to you is that we will always be fair and reasonable whenever you need the protection of your Policy. We would also like to assure you that we will act promptly to provide you with that protection.

#### **IMPORTANT NOTICE**

Please make sure that you notify us immediately if there are any changes to your circumstances which may affect this insurance, for example:

- Any change in the address, the use or any change that affects the nature of the insured property
- Purchasing of furniture, valuables and other household goods, which increase substantially the value of the insured content
- Leaving your Home for a period longer than 30 consecutive days.

#### **Κεντρικά γραφεία:**

Έβρου 4, Eurolife Building  
2003 Στρόβολος, Λευκωσία  
Τ.Θ. 21668, 1511 Λευκωσία  
Τηλ.: 2212 8700, Fax: 2212 3706  
Ιστοσελίδα: [www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)

#### **Head Office:**

4, Evrou Street, Eurolife Building  
2003 Strovolos, Nicosia  
P.O. Box 21668, 1511 Nicosia  
Tel.: 2212 8700, Fax: 2212 3706  
Website: [www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)

### ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΗ ΡΗΤΡΑ

Επειδή ο Ασφαλισμένος με Πρόταση, η οποία θεωρείται ότι έχει ενσωματωθεί στο έγγραφο αυτό και στην οποία περιέχονται απαντήσεις και δηλώσεις του κατά τη σύναψη της ασφάλισης που αποτελούν τη βάση της σύμβασης αυτής, έχει αποταθεί στην Εταιρεία για την ασφάλιση αυτή και έχει συμφωνήσει να καταβάλει ασφάλιστρο ως αντάλλαγμα για τέτοια ασφάλιση, το Ασφαλιστήριο αυτό βεβαιώνει ότι, όσον αφορά περιστατικά που συμβαίνουν κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης, παρέχει ασφαλιστική κάλυψη στον Ασφαλισμένο σύμφωνα με τους όρους, εξαιρέσεις, ορισμούς και προϋποθέσεις που περιέχονται στο έγγραφο αυτό.

### RECITAL CLAUSE

Whereas the Insured by a Proposal, which is deemed to be incorporated herein and which contains his statements and declarations made at the time of effecting the insurance, which shall be the basis of the contract, has applied to the Company for this insurance and has agreed to pay the premium as consideration for such insurance, now this Policy witnesses that, in respect of events occurring during the Period of Insurance, an insurance cover is being provided to the Insured in accordance with the terms, exceptions, definitions and conditions contained herein.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ



GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD



## ΜΕΡΟΣ 1 - ΟΡΙΣΜΟΙ

### Εταιρεία

Γενικές Ασφάλειες Κύπρου Λτδ.

### Ασφαλισμένος

Το πρόσωπο που καθορίζεται στον Πίνακα.

### Οικογένειά σας

Ο ή η σύζυγός σας, τα παιδιά και οι γονείς σας που διαμένουν μόνιμα στην Κατοικία.

### Πρόταση

Έγγραφο που έχει συμπληρωθεί σύμφωνα με τις δηλώσεις και απαντήσεις του Ασφαλισμένου κατά τη σύναψη της ασφάλισης και αποτελεί τη βάση του Ασφαλιστηρίου.

### Ασφαλιστήριο

Το έγγραφο αυτό/ λεκτικό, ο Πίνακας, η Πρόταση Ασφάλισης καθώς και οποιοσδήποτε Πρόσθετες Πράξεις που αναφέρονται στον Πίνακα.

### Πίνακας

Το έγγραφο που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων πληροφορίες για τον Ασφαλισμένο, την ασφαλισμένη περιουσία, την Περίοδο Ασφάλισης, την κάλυψη που παρέχεται και οποιοσδήποτε Πρόσθετες Πράξεις που ισχύουν. Θα εκδώσουμε καινούριο Πίνακα, όταν τροποποιηθεί το Ασφαλιστήριο.

### Πρόσθετες Πράξεις

Λεκτικό το οποίο τροποποιεί ή διαφοροποιεί τους όρους του Ασφαλιστηρίου της Εταιρείας. Αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του Ασφαλιστηρίου εκείνες που ρητά αναφέρονται στον Πίνακα.

### Περίοδος Ασφάλισης

Η χρονική περίοδος για την οποία ισχύει η ασφάλιση, με βάση αυτό το Ασφαλιστήριο, όπως αναφέρεται στον Πίνακα, καθώς και οποιαδήποτε μεταγενέστερη περίοδος, για την οποία το ασφαλιστήριο θα ανανεωθεί και θα πληρωθεί το ασφάλιστρο.

### Κτίριο/Κατοικία

Η οικοδομή ή τμήμα της οικοδομής, εξαιρουμένου του οικοπέδου, που χρησιμοποιείται από εσάς αποκλειστικά για οικιακούς σκοπούς και βρίσκεται στη διεύθυνση που παρουσιάζεται στον Πίνακα και περιλαμβάνει την κυρίως οικοδομή, γκαράζ και αποθήκες ίδιας κατασκευής με την οικοδομή και μόνιμες προσαρτήσεις σε αυτή και μόνιμες εγκαταστάσεις. Δεν περιλαμβάνονται οι Εξωτερικοί Χώροι.

### Εξωτερικοί Χώροι

Περιλαμβάνουν ανοιχτά υπόστεγα, κίσκια, αποθήκες, γκαράζ ή άλλες πρόχειρες κατασκευές, τέντες, περιτοιχίσματα, περιφράξεις, αυλόθυρες, πισίνες, γήπεδα αθλοπαιδιών, πλακόστρωτα, μονοπάτια,

## SECTION 1 - DEFINITIONS

### Company

General Insurance of Cyprus Ltd.

### Insured

The person stated in the Schedule.

### Your Family

Your spouse, children and parents permanently living in the Home.

### Proposal

The document completed in accordance with the declarations and statements of the Insured at the time of effecting the insurance, which shall be the basis of the Policy.

### Policy

This document/wording, the Schedule, the Proposal, and any applicable Additional Clauses stated in the Schedule.

### Schedule

The document which includes, among other things, information about the Insured, the insured property, the Period of Insurance, the cover provided and any applicable Additional Clauses. We shall issue a new Schedule upon any amendment of the Policy.

### Additional Clauses

Wording which amends or modifies the Terms of the Policy. They form part of the Policy only if they are referred to in the Schedule.

### Period of Insurance

The period of time for which the insurance is provided, under this Policy as set out in the Schedule, and any further period for which the Policy is renewed and the premium is paid.

### Building/Home

The building or part of the building, excluding the plot, used solely by you for domestic purposes and situated at the address stated in the Schedule and includes the main building, garage and warehouses of the same construction as the main building and permanent extensions thereto and permanent structures. Outdoor Areas are not included.

### Outdoor Areas

They include open sheds, kiosks, warehouses, garages or other temporary structures, tents, surrounding walls, fences, gates, pools, courtyards, flagstones, pathways,

δρόμους, πεζοδρόμια, εξωτερικές αυλές, κήπους, γέφυρες, εξέδρες ή άλλους υπαίθριους χώρους.

### **Περιεχόμενο**

Η επίπλωση και γενικά ο κινητός εξοπλισμός της Κατοικίας σας, καθώς επίσης προσωπικά αντικείμενα που ανήκουν σε σας, σ' οποιοδήποτε μέλος της Οικογένειάς σας ή στο οικιακό προσωπικό σας, αλλά όχι

- (α) Πολύτιμα Αντικείμενα
- (β) μετοχές, χρεόγραφα, πιστοποιητικά, έγγραφα, αξιόγραφα, νομίσματα, χρήματα, γραμματόσημα, χαρτόσημα
- (γ) μηχανοκίνητα οχήματα (εκτός μηχανοκίνητο εξοπλισμό κηπουρικής), τροχόσπιτα, συρόμενα οχήματα, σκάφη, μαζί με τον πρόσθετο εξοπλισμό τους που είναι ενσωματωμένοι σ' αυτά
- (δ) ζώα
- (ε) μόνιμες προσαρτήσεις και εγκαταστάσεις της Κατοικίας
- (στ) περιουσία που βρίσκεται στην Κατοικία σας και έχει σχέση με οποιοδήποτε επάγγελμα, εργασία ή απασχόληση, εκτός αν τέτοια περιουσία δηλωθεί ρητά στον Πίνακα.
- (ζ) Αντικείμενα στο Ύπαιθρο.

### **Αντικείμενα στο Ύπαιθρο**

Περιλαμβάνουν επίπλωση και εξοπλισμό που βρίσκονται σε ανοιχτό χώρο ή υπόστεγα, καθώς επίσης πυργίσκοι, δορυφορικές και άλλες αντένες και ιστούς και άλλα κινητά αντικείμενα σε Εξωτερικούς Χώρους.

### **Πολύτιμα Αντικείμενα**

Κοσμήματα, ρολόγια, αντικείμενα ή σετ ή συλλογές από χρυσό, ασήμι ή άλλα πολύτιμα μέταλλα, έργα τέχνης, πίνακες, κειμήλια, αντικείμενα συλλεκτικής, ιστορικής ή συναισθηματικής αξίας, συλλογές γραμματοσήμων ή νομισμάτων ή μεταλλίων που ανήκουν σε σας ή οποιοδήποτε μέλος της Οικογένειάς σας, αλλά όχι περιουσία που βρίσκεται στην Κατοικία σας και έχει σχέση με οποιοδήποτε επάγγελμα, εργασία ή απασχόληση.

### **Πραγματική Αξία Κτιρίου**

Είναι το κόστος ανακατασκευής του Κτιρίου με τον ίδιο τρόπο, μέγεθος, στυλ σχεδιασμό, προδιαγραφές και εμφάνιση, ως να ήταν καινούριο, εξαιρουμένης της αξίας του οικοπέδου, αφού αφαιρεθεί η μείωση της αξίας του λόγω παλαιότητας, φθοράς ή χρήσης.

### **Πραγματική Αξία Αντικειμένου από το Περιεχόμενο**

Είναι η αξία αντικατάστασής του με καινούριο ίδιου ή παρόμοιου τύπου ή προδιαγραφών, αφαιρουμένης της μείωσης της αξίας του λόγω παλαιότητας, φθοράς ή χρήσης ή/και τεχνολογικής ή εμπορικής ή άλλης απαξίωσής του.

roads, pavements, external yards, gardens, bridges, platforms or other areas in the open.

### **Contents**

The furniture and generally the moveable equipment of your Home and other personal possessions belonging to you, any members of your Family or domestic staff but not

- (a) Valuables
- (b) shares, debentures, certificates, documents, securities, coins, money, postage stamps, stamps,
- (c) motor vehicles (other than motorised gardening equipment), caravans, trailers, watercrafts, all with their accessories while attached
- (d) animals
- (e) landlords fixtures and fittings
- (f) property held in your Home and used for any profession, business or employment, unless such property is stated in the Schedule.
- (g) Articles in the Open

### **Articles in the Open**

They include furniture and equipment in the open or under sheds, as well as towers, satellite dishes and other aerials and masts and other movable articles in Outdoor Areas.

### **Valuables**

Jewelry, watches, items or sets or collections of gold, silver or other precious metals, works of art, pictures, heirlooms, items of collection or historical or sentimental value, stamps or coins or medals collections belonging to you or any member of your Family but not property held in your Home and used for any profession, business or employment.

### **Real value of the Building**

The cost of rebuilding the Building in the same way, size, style, design, specifications and appearance after deducting the decrease in its value due to oldness, wear and tear or use, excluding the value of the plot.

### **Real value of an article of the Contents**

The value of replacing it with new of the same or similar type or specifications, after deducting the decrease in its value due to oldness, wear and tear or use and/or their technological or commercial or any other depreciation.

### Οικιακό Προσωπικό

Οποιοδήποτε πρόσωπο που απασχολείται με οικιακές εργασίες έναντι αμοιβής στην κατοικία.

### Μη Ασφαλίσιμοι Κίνδυνοι

- (α) φθορά, απαξίωση και απόσβεση
- (β) σήψη, μύκητες, τερμίτες, κάνθαροι, σκώροι, έντομα ή ζώδια
- (γ) μηχανολογικό, ηλεκτρονικό ή ηλεκτρολογικό ελάττωμα ή βλάβη
- (δ) οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού, βαφής, ανακαίνισης, τροποποίησης, αλλαγής στυλ, επιδιόρθωσης ή αποκατάστασης.

### Απαλλαγή

Το ποσό ή ποσοστό το οποίο δεν καλύπτεται και/ή αφαιρείται από το πληρωτέο ποσό αποζημίωσης για κάθε απαίτηση, με βάση τους όρους του ασφαλιστηρίου.

### Ακατοίκητο/η

Όταν η Κατοικία δεν κατοικείται σε μόνιμη βάση από σας ή οποιοδήποτε μέλος της Οικογένειάς σας ή απ' οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο με την άδειά σας για συνεχή περίοδο πέραν των 30 ημερών.

### Domestic Staff

Any person engaged in domestic duties for a fee associated with your Home.

### Uninsurable Risks

- (a) wear, tear and depreciation
- (b) rot, fungus, woodworm, beetle, moth, insects or vermin
- (c) mechanical or electrical fault or breakdown
- (d) any process of cleaning, dyeing, renovating, altering, re-styling, repairing or reinstatement.

### Excess

The amount or percentage which is not covered and/or is deducted from the compensation payable amount for each claim, based on the terms of the Insurance.

### Unoccupied

When your Home is not lived in on a permanent basis by you or any member of your Family or by any other person with your permission for a period longer than 30 consecutive days.

## ΜΕΡΟΣ 2 - ΚΑΛΥΨΗ

### A. ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

Θα πληρώσουμε για απώλεια ή ζημιά στο Κτίριο, στους Εξωτερικούς Χώρους, στο Περιεχόμενο, στα Αντικείμενα στο Ύψαιθρο ή στα Πολύτιμα Αντικείμενα (ανάλογα με τι ασφαρίζετε) που προκαλείται από:

1. Πυρκαγιά και καπνό, αλλά όχι απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από αιτία που επιδρά σταδιακά
2. Άμεσο κτύπημα κεραυνού, αλλά όχι έμμεση ζημιά, όπως ζημιά από βραχυκύκλωμα, αυξομείωση της τάσης του ρεύματος και οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική διαταραχή
3. Έκρηξη
4. Πρόσκρουση από αεροσκάφος ή άλλα ιπτάμενα αντικείμενα ή οτιδήποτε πέφτει από αυτά ή απ' οποιοδήποτε όχημα ή ζώο αλλά όχι ζημιά που προκαλείται από ωστικά κύματα που δημιουργούνται από αεροπλάνο ή άλλο αεροπορικό μέσο, που κινείται με ηχητική ή υπερηχητική ταχύτητα
5. Σεισμό
6. Θύελλα, Καταιγίδα συμπεριλαμβανομένων ζημιών από πλημμύρα, χαλάζι και χιόνι, αλλά όχι απώλεια ή ζημιά που προκαλείται:
  - (α) από διείσδυση νερών μέσω οποιασδήποτε οροφής, λόγω ελαττωματικής κατασκευής της ή μη επαρκούς μόνωσής της, ανοιγμάτων, θυρών και παραθύρων τα οποία αφέθηκαν ανοικτά
  - (β) από παγετό
  - (γ) από καθίζηση, κατολίσθηση ή μετακίνηση του εδάφους από οποιαδήποτε αιτία
  - (δ) μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες.

## SECTION 2 - COVER

### A. INSURED PERILS

We will pay for loss or damage to the Building, the Outdoor Areas, Contents, Articles in the Open or Valuables (depending on what you insure) caused by:

1. Fire and smoke, but not loss or damage caused by any gradually operating cause
2. Direct lightning stroke but not indirect damage, such as damage due to short circuit, increase /decrease of the current of electricity and any other electrical disturbance
3. Explosion
4. Collision by aircraft or other aerial devices or anything dropped from them or with any vehicle or animal but not loss or damage caused by pressure waves from aircraft or other aerial devices traveling at sonic or supersonic speed
5. Earthquake
6. Storm, Tempest including loss or damage from flood, hail or snow but not loss or damage caused:
  - (a) by water coming through any roof due to its structural defect or inefficient insulation, openings, doors or windows left open
  - (b) by frost
  - (c) by subsidence, landslip or heave from any cause
  - (d) after your Home has been Unoccupied for more than 30 consecutive days.



Το ανώτατο όριο της ευθύνης μας για την κάλυψη των Εξωτερικών Χώρων έναντι των κινδύνων θύελλας και καταιγίδας, περιορίζεται μέχρι 10% του ασφαλισμένου ποσού του Κτιρίου.

Το ανώτατο όριο της ευθύνης μας για την κάλυψη των Αντικειμένων στο Ύψαιθρο έναντι των κινδύνων θύελλας και καταιγίδας, περιορίζεται μέχρι 5% του ασφαλισμένου ποσού του Περιεχομένου

7. Πλημμύρα που προκαλείται από συσσώρευση νερού που προέρχεται από χώρους εκτός της Κατοικίας σας αλλά δεν προκαλείται από θύελλα ή καταιγίδα
8. Στάσεις, οχλαγωγίες, πολιτικές ή εργατικές ταραχές
9. Κακόβουλες ενέργειες, αλλά όχι απώλεια ή ζημιά από σας, την Οικογένειά σας, το οικιακό προσωπικό σας, οποιοδήποτε φιλοξενούμενό σας ή νοίκιαστή σας ή μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες, ή απώλεια ή ζημιά στα Αντικείμενα στο Ύψαιθρο.
10. Διαρροή νερού ή καυσίμων από τις σωληνώσεις και γενικά τις εγκαταστάσεις ύδρευσης, κεντρικής θέρμανσης και κλιματισμού, συμπεριλαμβανομένης υπερχείλισης δεξαμενών ή συσκευών νερού ή καυσίμων αλλά όχι
  - (α) ζημιές ή απώλειες από διαρροή ή υπερχείλιση των εγκαταστάσεων αποχέτευσης
  - (β) τη δαπάνη επιδιόρθωσης, αντικατάστασης ή και καθαρισμού των ιδίων των σωληνώσεων, δεξαμενών ή και εγκαταστάσεων που υπέστησαν βλάβη
  - (γ) ζημιές που προκαλούνται από ή λόγω οξείδωσης, φυσικής φθοράς ή ελαττωματικής κατασκευής των σωληνώσεων, εγκαταστάσεων ή συσκευών
  - (δ) μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες.

## **B. ΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Ο πιο κάτω κίνδυνος ισχύει μόνο αν αναφέρεται στον Πίνακα:

Κλοπή που περιλαμβάνει είσοδο ή έξοδο στην Κατοικία με βίαια και δυναμικά μέσα και εφόσον επί του κτιρίου υπάρχουν εμφανή σημάδια παραβίασης, αλλά όχι

- (α) απώλεια ή ζημιά που συμβαίνει μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες
- (β) απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από σας ή την Οικογένειά σας και/ή το οικιακό προσωπικό σας
- (γ) απώλεια ή ζημιά στα Αντικείμενα στο Ύψαιθρο.

## **Γ. ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΚΑΛΥΨΗ**

### **1. ΕΞΟΔΑ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ, ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗΣ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ**

Θα καταβάλουμε τα ακόλουθα έξοδα, εφόσον αυτά αναληφθούν με τη συγκατάθεσή μας και αφορούν αποκλειστικά την αποκατάσταση ασφαλισμένης απώλειας ή ζημιάς

- (α) τα έξοδα αρχιτεκτόνων και πολιτικών μηχανικών, αλλά όχι τα έξοδα για την ετοιμασία οποιασδήποτε αίτησης με βάση το Ασφαλιστήριο
- (β) τα έξοδα για καθαρισμό ερειπίων ή κατεδάφιση και τα έξοδα για να καταστούν ασφαλή τα μέρη του Κτιρίου που υπέστησαν ζημιές

Our maximum limit of liability to cover Outdoor Areas against the perils of storm and tempest, is limited to 10% of the sum insured for the Building.

Our maximum limit of liability to cover Articles in the Open against the perils of storm and tempest, is limited to 5% of the sum insured for the Contents

7. Flood caused by accumulation of water coming from areas outside your Home but not due to storm or tempest
8. Strikes, riots, civil commotion, political or labour disturbances
9. Malicious acts but not loss or damage caused by you, your Family, your domestic staff, any guest or tenant or after your Home has been left Unoccupied for more than 30 consecutive days, or loss or damage to the Articles in the Open
10. Escape of water or oil from any fixed water, central heating or airconditioning installation, including overflowing of tanks or water or oil apparatus but not
  - (a) loss or damage caused by the escape or overflowing of the septic installations
  - (b) the expenses for the repair, replacement or cleaning of the damaged pipes themselves, tanks or installations
  - (c) loss or damage due to rust, corrosion, wear and tear or structural defect of the pipes, installations or apparatus
  - (d) after your Home has been Unoccupied for more than 30 consecutive days.

## **B. ADDITIONAL PERIL**

The risk mentioned below is applicable only if this is stated in the Schedule:

Theft involving entry to or exit from the Home with violent and forcible means with visible signs of breaking on the building but not

- (a) loss or damage occurring after your Home has been Unoccupied for more than 30 consecutive days
- (b) loss or damage caused by you or your Family and/or your domestic staff
- (c) loss or damage to the Articles in the Open.

## **C. ADDITIONAL COVER**

### **1. CONSULTING ENGINEERS, ARCHITECTS AND REMOVAL OF DEBRIS COSTS**

If the following costs are incurred with our consent in making good the insured loss or damage we will pay for

- (a) architects and consulting engineers fees but not fees for preparing any claim under the Policy
- (b) the costs of removal of debris or demolition and the costs of making safe the damaged parts of the Building

- (y) τα έξοδα που γίνονται λόγω της ανάγκης συμμόρφωσης προς οποιοδήποτε θεσμικές απαιτήσεις ή κανονισμούς Τοπικής Αρχής αλλά όχι τα έξοδα που προκύπτουν από ειδοποίηση που σας έχει αποσταλεί πριν από την ημερομηνία της απώλειας ή ζημιάς.

Το ανώτατο όριο της ευθύνης μας για την κάλυψη των πιο πάνω εξόδων, περιορίζεται μέχρι 10% του ασφαλισμένου ποσού του Κτιρίου.

### ΜΕΡΟΣ 3 - ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ

1. Η πληρωμή μιας απαίτησης που θα μας υποβάλετε θα έχει σαν βάση διακανονισμού την αρχή της αποζημίωσης. Θα σας επαναφέρουμε στην ίδια θέση που βρισκόσαστε πριν την απώλεια ή ζημιά, ως ακολούθως:
  - (α) Σε περίπτωση μερικής ζημιάς, δηλαδή ζημιάς στο Κτίριο ή αντικείμενο από το Περιεχόμενο ή τα Πολύτιμα Αντικείμενα η οποία μπορεί να επισκευασθεί ή διορθωθεί, θα σας καταβάλουμε τα έξοδα που απαιτούνται για την επαναφορά του Κτιρίου ή αντικειμένου στην ίδια ακριβώς κατάσταση που βρισκόταν πριν την επέλευση της απώλειας ή ζημιάς, αφαιρώντας ποσοστό υποτίμησης λόγω παλαιότητας, φθοράς ή χρήσης ή και τεχνολογικής ή εμπορικής ή άλλης απαξίωσης σε τμήματα, εξαρτήματα ή ανταλλακτικά ή άλλα υλικά που αντικαταστάθηκαν
  - (β) Σε περίπτωση ολικής απώλειας ή ζημιάς του Κτιρίου ή αντικειμένου από το Περιεχόμενο, ή τα Πολύτιμα Αντικείμενα θα καταβάλουμε την αμέσως πριν την επέλευση της απώλειας ή ζημιάς Πραγματική Αξία αυτού.
2. Το ανώτατο ποσό που θα πληρώσουμε για οποιαδήποτε απαίτηση θα είναι το συνολικό ασφαλισμένο ποσό που παρουσιάζεται στον Πίνακα που ειδικά για το Περιεχόμενο και τα Πολύτιμα Αντικείμενα υπόκειται στα πιο κάτω όρια:
  - (α) το ασφαλισμένο ποσό για κάθε αντικείμενο από το Περιεχόμενο ή τα Πολύτιμα Αντικείμενα
  - β) ανώτατο ποσό €2.000 για οποιοδήποτε αντικείμενο από τα Πολύτιμα Αντικείμενα, εκτός αν καθορίζεται διαφορετικά στο Ασφαλιστήριο.
3. Αν κατά το χρόνο οποιασδήποτε απώλειας ή ζημιάς το ασφαλισμένο ποσό είναι μικρότερο από την Πραγματική Αξία του Κτιρίου, Περιεχομένου ή Πολύτιμων Αντικειμένων, θα πληρώσουμε ανάλογο μέρος της απώλειας ή ζημιάς. Για παράδειγμα αν το ασφαλισμένο ποσό καλύπτει το 80% της Πραγματικής Αξίας θα πληρώνουμε μόνο το 80% της απαίτησής σας.
4. Το ασφαλισμένο ποσό θα μειώνεται, μέχρι την επόμενη ανανέωση λόγω της πληρωμής μιας απαίτησης.
5. Από οποιοδήποτε ποσό που θα πληρώνουμε σε σχέση με απώλεια ή ζημιά θα αφαιρούμε το ποσό της Απαλλαγής που παρουσιάζεται στον Πίνακα.

- (c) the costs solely because of the need to comply with any statutory requirement or local authority by-law but not the costs arising from a notice served to you prior to the date of the loss or damage.

Our maximum limit of liability to cover the above costs, is limited to 10% of the sum insured for the Building.

### SECTION 3 - CLAIMS SETTLEMENT

1. The payment of any claim you will submit to us will be based on the principle of indemnity. We will bring you in the same position you were before a loss or damage, as follows:
  - (a) In case of partial damage, that is damage to the Building or an article from the Contents or Valuable Contents which can be restored or repaired, we will pay for the costs required for the reinstatement of the Building or article in exactly the same condition as before the loss or damage, after deducting a percentage of devaluation due to oldness, wear and tear or use or technological or commercial or other devaluation of the parts, accessories or spare parts or other material which have been replaced
  - (b) In case of total loss or damage of the Building or an article of the Content or Valuables, we will pay their Real Value immediately before the loss or damage.
2. The most we will pay for any one claim will be the total sum insured shown in the Schedule, which specifically for Contents and Valuables is subject to the following limits:
  - (a) the sum insured for any item of the Contents or Valuables
  - (b) the maximum amount of €2.000 for any item of the Valuables, unless specified otherwise in the Policy.
3. If at the time of loss or damage the sum insured is less than the Real Value of the Building, Contents or Valuables, we will pay a proportion of the loss or damage. For example, if the sum insured covers 80% of the Real Value we will pay 80% of your claim.
4. The sum insured will be reduced by a claim payment up to the next renewal.
5. Any amount we pay for loss or damage will be reduced by the amount of the Excess shown in the Schedule.



## ΜΕΡΟΣ 4 - ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

### 1. Ειδοποίηση απαίτησης

Όταν συμβεί μια απώλεια ή ζημιά και θα υποβληθεί απαίτηση βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου, οφείλετε να μας ειδοποιήσετε μόλις είναι λογικά δυνατόν, και το αργότερο εντός 30 ημερών πρέπει να μας υποβάλετε γραπτώς την απαίτησή σας.

### 2. Δόλος

Όλα τα οφέλη αυτού του Ασφαλιστηρίου θα αποστερηθούν, αν οποιαδήποτε απαίτηση που υποβάλλεται είναι με οποιοδήποτε τρόπο δόλια ή έχουν χρησιμοποιηθεί δόλια μέσα ή τεχνάσματα από σας ή οποιοδήποτε που ενεργεί για λογαριασμό σας για εξασφάλιση πληρωμής βάσει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

### 3. Υποχρεώσεις σας σε περίπτωση απαίτησης

Σε περίπτωση οποιασδήποτε απαίτησής σας πρέπει

- (α) να μην προχωρήσετε στην επιδιόρθωση ή την αποκατάσταση οποιασδήποτε απώλειας ή ζημιάς, χωρίς να μας ειδοποιήσετε και να μας δώσετε την ευκαιρία να επιθεωρήσουμε τις ζημιές
- (β) με δικά σας έξοδα να μας δώσετε τέτοιες πληροφορίες και αποδείξεις όπως μπορεί να σας ζητήσουμε περιλαμβανομένων γραπτών υπολογιζόμενων κόστων και μαρτυρία όσον αφορά την ιδιοκτησία ή την αξία
- (γ) να ειδοποιήσετε αμέσως την αστυνομία για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά από κλοπή ή διάρρηξη, κακόβουλες πράξεις ή πολιτικές ταραχές
- (δ) να λάβετε τα απαραίτητα μέτρα για ελαχιστοποίηση της απώλειας ή ζημιάς.

### 4. Εγκατάλειψη

Δεν μπορείτε να εγκαταλείψετε σε μας οποιαδήποτε περιουσία.

### 5. Άσκηση των δικαιωμάτων του Ασφαλισμένου

Η Εταιρεία μπορεί να αναλάβει με δικά της έξοδα και χρησιμοποιώντας το όνομά του Ασφαλισμένου να πάρει οποιαδήποτε μέτρα για να εξασκήσει τα δικαιώματά του Ασφαλισμένου έναντι οποιουδήποτε προσώπου είτε πριν ή μετά που θα πληρωθεί μια απαίτηση.

### 6. Πληρωμή ασφαλιστρών

Το Ασφαλιστήριο αυτό είναι σε ισχύ και σας παρέχει ασφαλιστική κάλυψη, νοουμένου ότι έχει πληρωθεί το ασφάλιστρο που εμφανίζεται στον Πίνακα.

### 7. Άλλες ασφάλισεις

Αν υπάρχει άλλη ασφάλιση που καλύπτει την ίδια απώλεια, ζημιά ή ευθύνη, θα πληρώσουμε μόνο το ανάλογο μερίδιό μας.

### 8. Όροι και Προϋποθέσεις Ασφαλιστηρίου

Εσείς και οποιοδήποτε πρόσωπο που δικαιούται να επωφεληθεί βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου, πρέπει να συμμορφώνεστε με τους όρους και προϋποθέσεις του. Η πιστή συμμόρφωση και τήρηση των όρων ή/και προϋποθέσεων του Ασφαλιστηρίου θα είναι

## SECTION 4 - GENERAL CONDITIONS

### 1. Notification of a claim

When a loss or damage occurs and a claim will be submitted under the Policy, you must give us a notice in writing as soon as reasonably possible, and within 30 days you must submit to us your claim in writing.

### 2. Fraud

All benefits under this Policy will be forfeited if any claim is in any respect fraudulent or if any fraudulent means or device is used by you or anyone acting on your behalf to obtain payment under this Policy.

### 3. Your obligations in case of a claim

In case of any claim you must

- (a) not proceed with the repair or reinstatement of any loss or damage, without notifying us so that we may have the chance to survey the loss or damage
- (b) provide us at your expense with such information and evidence as we may request including written estimates and proof of ownership or value
- (c) notify the police immediately of any loss or damage by theft or burglary, malicious acts, riot or civil commotion
- (d) take the necessary measures to minimise the loss or damage.

### 4. Abandonment

You may not abandon to us any property.

### 5. Exercise of the Insured's rights

The Company may, at its own expense and using the name of the Insured, take any measures to exercise the Insured's rights against any person either before or after a claim is paid.

### 6. Payment of premiums

This Policy is in force and provides you with insurance cover, provided that the premium specified in the Schedule has been paid.

### 7. Other insurances

If there is any other insurance covering the same loss, damage or liability we will only pay our proportionate share.

### 8. Policy Terms and Conditions

You and any other person entitled to benefit under this Policy must comply with its terms and conditions. The strict adherence and the Insured's compliance to the terms and/or conditions of the Policy are conditions which precede any liability of

όροι που προηγούνται οποιασδήποτε ευθύνης της Εταιρείας για ικανοποίηση οποιασδήποτε απαίτησης δυνάμει του ασφαλιστηρίου αυτού.

### 9. Αυτόματη Ακύρωση Ασφάλισης

Η κάλυψη βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου βασίζεται στις πληροφορίες τις οποίες ο ασφαλισμένος έχει δώσει. Η ασφάλιση αυτή παύει αυτόματα και το Ασφαλιστήριο καθίσταται άκυρο όσον αφορά την επηρεαζόμενη περιουσία, εκτός αν πριν από οποιαδήποτε καταστροφή, απώλεια ή ζημιά μας ειδοποιήσετε γραπτώς και πάρετε την έγκρισή μας που θα βεβαιώνεται με Πρόσθετη Πράξη στο Ασφαλιστήριο στις πιο κάτω περιπτώσεις:

- αλλαγές στη διεύθυνσή σας ή μετακίνηση της ασφαλισμένης περιουσίας σε άλλη διεύθυνση από αυτή που αναφέρεται στο Ασφαλιστήριο
- οποιαδήποτε αύξηση στην αξία του Περιεχομένου ή των Πολύτιμων Αντικειμένων σας
- οποιοσδήποτε προσθήκες ή μετατροπές στην Κατοικία σας που αυξάνουν την αξία ή το κόστος ανοικοδόμησης
- αν θα παραμείνει η Κατοικία σας ακατοίκητη για περίοδο μεγαλύτερη από 30 συνεχείς ημέρες
- αλλαγές στη χρήση της Κατοικίας σας
- αν το συμφέρον επί της ασφαλισμένης περιουσίας μεταβιβασθεί από τον Ασφαλισμένο με άλλο τρόπο εκτός δια διαθήκης ή εκ του νόμου
- οποιοσδήποτε γενικότερα αλλαγές που μπορεί να αυξήσουν την πιθανότητα απώλειας ή ζημίας.

### 10. Πρόληψη Ζημιών

Πρέπει να παίρνετε εύλογα μέτρα για

- (α) πρόληψη απώλειας ή ζημιάς
- (β) να διατηρείτε την ασφαλισμένη περιουσία σε καλή κατάσταση.

### 11. Ακύρωση

- (α) Μπορείτε να ακυρώσετε το Ασφαλιστήριό σας αποστέλλοντάς μας γραπτή ειδοποίηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και θα σας επιστρέψουμε τα ασφάλιστρα που πληρώθηκαν για το υπόλοιπο της Περιόδου Ασφάλισης μέχρι τη λήξη, εκτός αν έχει υποβληθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης.
- (β) Μπορούμε να ακυρώσουμε το Ασφαλιστήριο, αποστέλλοντάς σας επτά ημερών ειδοποίηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και θα σας επιστρέψουμε τα ασφάλιστρα για το υπόλοιπο της περιόδου, μέχρι τη λήξη της Περιόδου Ασφάλισης εκτός αν έχει υποβληθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης.

### 12. Παραγραφή

Εάν έχετε υποβάλει απαίτηση και αυτή έχει απορριφθεί και δεν έχετε εγείρει αγωγή εντός τριών μηνών από την απόρριψη, απαλλασσόμαστε οποιασδήποτε υποχρέωσής μας για αποζημίωση. Σε καμιά περίπτωση θα ευθυνόμαστε για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά μετά την πάροδο 12 μηνών από την ημερομηνία που συνέβηκε, εκτός αν η απαίτηση είναι αντικείμενο εκκρεμώσεως αγωγής.

the Company for the satisfaction of any claim under the Policy.

### 9. Automatic insurance cancellation

The cover provided under this Policy is based on the information which the insured has given. This insurance ceases automatically and this Policy is rendered void as regards the affected property, unless if prior to any destruction, loss or damage the insured notifies the Company in writing and obtains the Company's approval which will be verified by an Additional Clause to the Policy, in the following cases:

- changes in your address or removal of the insured property to another address other than that stated in the Policy
- increase in the value of Contents or your Valuables
- additions or alterations to your Home which increase the value or the construction cost
- if your Home will be unoccupied for a period of more than 30 consecutive days
- changes in the use of your Home
- if the interest on the insured property is transferred by the Insured in any other manner except by will or by law
- changes in general which may increase the possibility of loss or damage.

### 10. Loss prevention

You must take all reasonable steps to

- (a) prevent loss or damage
- (b) maintain the insured property in sound condition and good repair.

### 11. Cancellation

- (a) You may cancel your Policy by giving us notice in writing via email and we will make a refund of the premium paid for any unexpired Period of Insurance unless a claim has been made during the current Period of Insurance.
- (b) We may cancel your Policy by sending seven days notice to your email address and we will make a refund of the premium paid for any unexpired Period of Insurance unless a claim has been made during the current Period of Insurance.

### 12. Limitation of actions

If you have submitted a claim and this has been rejected and you have not filed an action against us within three months of such rejection, we are released from any obligation for compensation. We will not in any case be liable for any loss or damage after 12 months from the date such loss or damage has occurred, unless the claim is the subject of a pending lawsuit.

### 13. Δίκαιο

Το Ασφαλιστήριο αυτό διέπεται από το Κυπριακό Δίκαιο.

### 14. Ερμηνεία

Το έγγραφο αυτό/λεκτικό, ο Πίνακας και η Πρόταση θεωρούνται ως μια σύμβαση και οποιαδήποτε λέξη ή φράση στην οποία έχει αποδοθεί ειδική έννοια θα έχει αυτή την ειδική έννοια όπου εμφανίζεται. Το Ασφαλιστήριο εκδίδεται στην Ελληνική Γλώσσα με μετάφραση στην Αγγλική Γλώσσα, για σκοπούς ενημέρωσης εκείνων από τους ασφαλισμένους που δεν γνωρίζουν Ελληνικά. Σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ Ελληνικού και Αγγλικού κειμένου, νομική ισχύ έχει μόνο το Ελληνικό κείμενο.

### 13. Jurisdiction

The Policy is governed by Cyprus Law.

### 14. Interpretation

This document/wording, the Schedule and the Proposal shall be read together as one contract and any word or expression to which a specific meaning has been attached to shall bear such specific meaning wherever it may appear. The Policy is issued in the Greek language with an English translation for information purposes of those policyholders who do not speak Greek. In the event of any dispute between the Greek and English text, the Greek text has legal effect and shall prevail.

## ΜΕΡΟΣ 5 - ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Δεν θα πληρώσουμε για:

### 1. Ραδιενεργό μόλυνση

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα ή συνδράμεται από

- (α) ιονικές ακτινοβολίες ή μόλυνση από ραδιενέργεια απ' οποιαδήποτε πυρηνική καύσιμη ύλη ή απ' οποιαδήποτε πυρηνικά απόβλητα από την καύση πυρηνικής καύσιμης ύλης
- (β) ραδιενεργά, τοξικά, εκρηκτικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά οποιασδήποτε εκρηκτικής πυρηνικής μάζας ή πυρηνικής σύστασης
- (γ) οποιοδήποτε όπλο ή αντικείμενο που χρησιμοποιεί ατομική ή ραδιενεργό διάσπαση και/ή σύντηξη ή άλλη παρόμοια αντίδραση ή ραδιενεργό δύναμη ή ύλη.

### 2. Μόλυνση

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά σε περιουσία που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από μόλυνση, εκτός αν προκύπτει από:

- (α) ένα ξαφνικό και απροσδόκητο ατύχημα που συμβαίνει εξ' ολοκλήρου σε μια συγκεκριμένη στιγμή κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης
- (β) διαρροή πετρελαίου απ' οποιαδήποτε εντοιχισμένη εγκατάσταση θέρμανσης ή απ' οποιαδήποτε οικιακή συσκευή στην Κατοικία σας.

### 3. Πολεμικούς κινδύνους και τρομοκρατικές ενέργειες

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά, καταστροφή, θάνατο, ανικανότητα, οποιοσδήποτε νομικές ευθύνες, κόστος ή έξοδο συμπεριλαμβανομένης επακόλουθης ζημιάς οποιασδήποτε φύσης, η οποία προκαλείται άμεσα ή έμμεσα, ή απορρέει από ή σε σχέση με οποιαδήποτε από τα πιο κάτω, ανεξάρτητα από οποιαδήποτε άλλη αιτία ή γεγονός που συμβάλλει, είτε ταυτόχρονα είτε με οποιαδήποτε άλλη σειρά, στη ζημιά:

- (α) Πόλεμο, εισβολή, πράξη ξένου εχθρού, εχθροπραξίες ή πολεμικές επιχειρήσεις (είτε έχει κηρυχθεί πόλεμος είτε όχι), εμφύλιο πόλεμο, μόνιμη ή προσωρινή απαλλοτρίωση που προέρχεται από κατάσχεση, διάταγμα, επίταξη από οποιαδήποτε νόμιμα συσταθείσα

## SECTION 5 - GENERAL EXCEPTIONS

We will not pay for:

### 1. Radioactive contamination

Any loss or damage directly or indirectly caused by or arising from or contributed to by

- (a) ionizing radiations or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel
- (b) the radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or nuclear component thereof
- (c) any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.

### 2. Pollution or contamination

Any loss or damage to property directly or indirectly caused by pollution or contamination unless caused by:

- (a) a sudden and unforeseen accident which takes place in its entirety at a specific time during the Period of Insurance
- (b) leakage of oil from any fixed heating installation or from any domestic appliance in your Home.

### 3. War risks, terrorism, nuclear radiation and/or contamination

Any loss or damage, destruction, death or disability, any legal liabilities, cost or expense including consequential loss of whatsoever nature, directly, or indirectly caused by, resulting from or in connection with any of the following regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence to the loss:

- (a) War, invasion, acts of foreign enemies, hostilities or warlike operations (whether war be declared or not), civil war, permanent or temporary dispossession resulting from confiscation, commandeering or requisition by any lawfully constituted authority, mutiny, civil commotion

αρχή, ανταρσία, επανάσταση, εξέγερση, πολιτική αναταραχή που λαμβάνει διαστάσεις ή μπορεί να θεωρηθεί ως εξέγερση, στρατιωτική ενέργεια ή κατάληψη εξουσίας, στρατιωτικό νόμο ή κατάσταση πολιορκίας ή οποιαδήποτε από τα γεγονότα ή αιτίες που προσδιορίζουν την κήρυξη ή διατήρηση στρατιωτικού νόμου ή κατάστασης πολιορκίας ή

(β) Οποιαδήποτε τρομοκρατική πράξη.

“Τρομοκρατική πράξη” σημαίνει πράξη που περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στη χρήση ισχύος ή βίας και/ή απειλή για τέτοια χρήση, από οποιοδήποτε πρόσωπο ή ομάδα/ομάδες προσώπων, είτε ενεργούντων με ίδια πρωτοβουλία είτε εκ μέρους ή σε σχέση με οποιαδήποτε οργάνωση/οργανώσεις ή κυβέρνηση/κυβερνήσεις η οποία διενεργείται για πολιτικούς, θρησκευτικούς, ιδεολογικούς ή εθνικούς σκοπούς ή λόγους συμπεριλαμβανομένης της πρόθεσης επηρεασμού οποιασδήποτε κυβέρνησης και/ή του εκφοβισμού του κοινού ή οποιουδήποτε μέρους αυτού

(γ) Πυρηνική ακτινοβολία και/ή μόλυνση από χημικές και/ή βιολογικές ουσίες, στην έκταση που αυτές δεν συμπεριλαμβάνονται στο α και β πιο πάνω. “Μόλυνση” σημαίνει τη μόλυνση, ρύπανση, δηλητηρίαση ή την πρόληψη και/ή τον περιορισμό της χρήσης αντικειμένων που οφείλεται στην επίδραση χημικών και/ή βιολογικών ουσιών.

Η γενική εξαίρεση αυτή εξαιρεί επίσης απώλεια, ζημιά, κόστος ή έξοδο οποιασδήποτε φύσης που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από/ή που απορρέει από/ή σε σχέση με οποιοδήποτε μέτρο που λαμβάνεται ή πράξη που εκτελείται με σκοπό τον έλεγχο, παρεμπόδιση ή καταστολή ή με οποιοδήποτε τρόπο που έχει σχέση με τα α, β και/ή γ πιο πάνω.

Σε περίπτωση κατά την οποία ο Ασφαλιστής ισχυρίζεται ότι, ως συνέπεια των πιο πάνω εξαιρέσεων, οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά ή οικονομική επιβάρυνση δεν καλύπτεται από την παρούσα ασφάλιση, το βάρος της απόδειξης ότι η απώλεια, ζημιά ή οικονομική επιβάρυνση καλύπτεται, θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

#### 4. Ωστικά κύματα

Απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από κύματα πίεσης αεροσκάφους ή άλλων ιπτάμενων αντικειμένων που ταξιδεύουν με ηχητική ή υπερηχητική ταχύτητα.

#### 5. Μη ασφαλίσιμοι κίνδυνοι

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά, η οποία προκύπτει άμεσα ή έμμεσα από Μη Ασφαλίσιμο Κίνδυνο.

#### 6. Κατάσχεση

Απώλεια ή ζημιά σ' οποιαδήποτε περιουσία, λόγω της κατάσχεσης, επίταξης ή καταστροφής της μετά από εντολή οποιασδήποτε κρατικής, δημόσιας ή τοπικής αρχής.

#### 7. Υφιστάμενη ζημιά

Οποιαδήποτε απώλεια, ζημιά ή ευθύνη, που συμβαίνει πριν από την έναρξη της κάλυψης.

assuming the proportions of or amounting to a popular rising, military rising, insurrection, rebellion, revolution, military or usurped power, martial law or stage of siege or any of the events or causes which determine the proclamation or maintenance of martial law or stage of siege, or

(b) Any act of terrorism.

“Act of terrorism” means an act, including but not limited to the use of force or violence and/or the threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organization(s) or government(s), committed for political, religious, ideological or ethnic purposes or reasons including the intention to influence any government and/or to put the public, or any section of the public, in fear

(c) Nuclear radiation and/or contamination by chemical and/or biological substances insofar as these are not included in a and b above.

“Contamination” means the contamination, poisoning or prevention and/or limitation of the use of objects due to the effects of chemical and or biological, substances.

This general exception also excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any action taken in controlling, preventing suppressing or in any way relating to a, b and/or c above.

If the Insurer alleges that by reason of the above exclusions any loss, damage, cost or expenses of whatsoever nature is not covered by this insurance, the burden of proving that such loss, damage, cost or expense is covered shall be upon the Insured.

#### 4. Sonic bangs

Loss or damage caused by pressure waves from aircraft or other aerial devices traveling at sonic or supersonic speed.

#### 5. Uninsurable Risks

Any loss or damage directly or indirectly caused by an Uninsurable Risk.

#### 6. Confiscation

Loss of or damage to any property due to its confiscation, requisition or destruction by order of any government, public or local authority.

#### 7. Existing damage

Any loss, damage or accident occurring before cover commences.



#### 8. Κακόβουλες ενέργειες

Απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται από δική σας εσκεμμένη, κακόβουλη, παράνομη ενέργεια ή πράξη.

#### 9. Δικαιοδοσία Δικαστηρίων

Οποιοσδήποτε αποζημιώσεις ή έξοδα που επιδικάζονται απ' οποιοδήποτε δικαστήριο εκτός Κύπρου.

#### 10. Επακόλουθη απώλεια

Επακόλουθη απώλεια οποιασδήποτε φύσης.

#### 8. Willful acts

Loss, damage or liability caused by your own deliberate, willful, unlawful act.

#### 9. Jurisdiction

Any damages and costs awarded against you in any court outside Cyprus.

#### 10. Consequential loss

Consequential loss of any nature.

## ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Από τις πιο κάτω Πρόσθετες Πράξεις ισχύουν μόνον όσες αναφέρονται ρητά στον Πίνακα:

#### Πρόσθετη Πράξη αρ. 1 Επέκταση Ακατοίκητου

Δηλώνεται και αναγνωρίζεται ότι σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετων ασφαλιστρών, ο περιορισμός των 30 ημερών όταν η Κατοικία παραμένει Ακατοίκητη, οπουδήποτε αναφέρεται στο Ασφαλιστήριο, τροποποιείται, όπως αναφέρεται στον Πίνακα.

#### Πρόσθετη Πράξη αρ. 3 Ρήτρα Ενυπόθηκου Δανειστή

Η τυχόν ζημιά, σύμφωνα με τους όρους αυτού του Ασφαλιστηρίου, θα είναι πληρωτέα στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees), οι οποίοι φαίνονται στον Πίνακα, μέχρι του ποσού του ενδιαφέροντός τους. Συμφωνείται επίσης ότι, σε περίπτωση απώλειας ή ζημιάς, η Εταιρεία θα πληρώσει στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees) ποσό μέχρι του ποσού του ενδιαφέροντός τους και ότι αυτή η ασφάλιση, σε ότι αφορά μόνο το ενδιαφέρον των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), δεν θα θεωρηθεί ως άκυρη λόγω οποιασδήποτε ενέργειας ή παράλειψης του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας, ούτε από οτιδήποτε γίνει που να αυξάνει τον κίνδυνο σε οποιαδήποτε ασφαλισμένη με το παρόν Ασφαλιστήριο περιουσία, το οποίο δεν ήταν σε γνώση των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), νοουμένου πάντοτε ότι οι ενυπόθηκοι δανειστές ή δικαιοδόχοι (assignees) θα ειδοποιήσουν την Εταιρεία, για οποιαδήποτε αλλαγή στην ιδιοκτησία ή διαφοροποίηση ή αύξηση κινδύνου, που δεν επιτρέπεται από αυτή την ασφάλιση, αμέσως μόλις λάβουν γνώση τέτοιας αλλαγής, διαφοροποίησης ή αύξησης του κινδύνου και ότι, αν ζητηθεί από την Εταιρεία θα πληρώσουν το ανάλογο πρόσθετο ασφαλιστρο από το χρόνο έναρξης τέτοιας αύξησης του κινδύνου. Περαιτέρω, συμφωνείται ότι, οποτεδήποτε η Εταιρεία θα πληρώσει στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees) και θα ισχυριστεί ότι δεν υφίστατο ευθύνη έναντι του δανειζομένου ή του ιδιοκτήτη της περιουσίας, ευθύς αμέσως θα υποκατασταθεί νομικά με όλα τα δικαιώματα των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), μέχρι την έκταση μιας τέτοιας πληρωμής, και οι ενυπόθηκοι δανειστές ή δικαιοδόχοι θα πρέπει να κάνουν και να εκτελέσουν όλες τις αναγκαίες

## ADDITIONAL CLAUSES

The following Additional Clauses are applicable only if stated in the Schedule:

#### Additional Clause No. 1 Extension of Unoccupancy

It is declared and agreed that in consideration of the payment of an additional premium, the limitation of 30 days in case your Home is left Unoccupied, wherever mentioned in the Policy, is amended as shown in the Schedule.

#### Additional Clause No. 3 Mortgage Clause

Damage, if any, under this Policy shall be payable to the mortgagees or assignees of mortgage interest, as shown in the Schedule, to the extent of their interest. It is further hereby agreed that, in the event of loss or damage, the Company shall pay the mortgagees or assignees an amount up to the extent of their interest and that this insurance, in so far as concerns the interest therein of the mortgagees or assignees only, shall not be invalidated by any act or neglect of the mortgagor or owner of the insured property, nor by any event that increases the risk of any property insured under the current Policy without the knowledge of the mortgagees, or assignees, provided always that the mortgagees or assignees shall notify the Company of any change of ownership, or alteration or increase of risk, not permitted by this insurance as soon as any such change, alteration or increase shall come to their knowledge, and that on demand shall pay to the Company the appropriate additional premium from the time when such increase of risk first took place. Furthermore, it is agreed that whenever the Company will pay the mortgagees or assignees and will allege that no liability was borne against the mortgagor or the owner of the property, it will be immediately legally subrogated with all the rights of the mortgagees or assignees to the extent of such payment and the mortgagees or assignees will have to do and execute all the necessary further or other actions, acts, transfers, assignments, documents and things which will be necessary or reasonable for the Company to demand towards the better application of such subrogation right, but such subrogation of rights will not prevent the mortgagees' or assignees' right for the recovery of the full amount of their own claim. Provided that between the Company and the mortgagor or the owner of the insured property, nothing included



περαιτέρω ή άλλες ενέργειες, πράξεις, μεταβιβάσεις, εκχωρήσεις, έγγραφα και πράγματα, που θα είναι αναγκαία ή λογικά να απαιτηθούν από την Εταιρεία για το σκοπό της καλύτερης εφαρμογής τέτοιου δικαιώματος υποκατάστασης (subrogation) αλλά τέτοια υποκατάσταση δικαιωμάτων (subrogation) δεν θα εμποδίσει το δικαίωμα των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για ανάκτηση ολόκληρου του ποσού της δικής τους απαίτησης. Υπό τον όρο ότι, μεταξύ της Εταιρείας και του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας, τίποτε που περιλαμβάνεται σ' αυτό τον όρο θα αποτελεί κατά οποιοδήποτε τρόπο ή θα θεωρηθεί ότι αποτελεί απαλλαγή ή ζημιά ή επηρεασμό οποιωνδήποτε δικαιωμάτων, τα οποία η Εταιρεία μπορεί να έχει έναντι του δανειζομένου ή του ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας ή μείωση οποιωνδήποτε υποχρεώσεων που μπορεί να επιβληθούν στο δανειζόμενο ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας είτε σύμφωνα με αυτό το Ασφαλιστήριο ή από το νόμο, και τέτοια δικαιώματα και υποχρεώσεις μεταξύ της Εταιρείας και του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας θα παραμείνουν σε πλήρη ισχύ και συνέπεια. Η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να ακυρώσει αυτό το Ασφαλιστήριο σε οποιοδήποτε χρόνο που προνοείται από τους όρους του παρόντος Ασφαλιστηρίου, σε τέτοια όμως περίπτωση, αυτό το Ασφαλιστήριο θα συνεχίσει να είναι σε ισχύ προς όφελος μόνο των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για 10 μέρες μετά την ειδοποίηση των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για τέτοια ακύρωση, και τότε θα παύσει να ισχύει και η Εταιρεία έχει το δικαίωμα, σε τέτοια ειδοποίηση, να ακυρώσει αυτή τη συμφωνία.

in this clause will constitute in any way or will be deemed to constitute release from, or damage to, or affect any rights, which the Company may possess against the mortgagor or the owner of the insured property or reduction of any obligations which may be imposed on the mortgagor or the owner of the insured property whether according to this Policy or under the law, and such rights and obligations between the Company and the mortgagor or the owner of the insured property will remain in full force and effect. The Company reserves the right to cancel this Policy at any time as provided by the terms thereof, but in such case this Policy shall continue to be in force for the benefit only of the mortgagees or assignees for 10 days after notice is given to the mortgagees or assignees of such cancellation, and shall then cease, and in the event of such notice, the Company shall have the right on such notice to cancel this agreement.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΑΠΟΝΩΝ

Στόχος μας είναι να σας προσφέρουμε πάντοτε υψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης. Ωστόσο, μπορεί να παρουσιαστούν περιπτώσεις όπου πιθανό να νιώθετε ότι δεν έχουμε επιτύχει αυτό το στόχο.

Για να μας βοηθήσετε να γίνουμε ακόμη καλύτεροι θα το εκτιμήσουμε αν μας ενημερώσετε για την εμπειρία που είχατε με την εξυπηρέτηση που σας προσφέραμε.

Αν έχετε οποιαδήποτε απορία ή παράπονο, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το συνεργάτη ή το Κατάστημα/Υπηρεσία μέσω του/της οποίας έχετε διευθετήσει την ασφάλισή σας.

Αν μετά από αυτή την επαφή συνεχίζετε να μην είστε ικανοποιημένοι ή νιώθετε ότι το παράπονό σας δεν έχει τύχει του κατάλληλου χειρισμού, τότε σας παρακαλούμε να συμπληρώσετε και υποβάλετε το Έντυπο Υποβολής Παραπόνου το οποίο μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα μας ([www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)) ή σε οποιοδήποτε κατάστημά μας.

Μόλις παραλάβουμε το παράπονό σας θα σας αποστείλουμε εντός δύο εργάσιμων ημερών σχετική επιστολή στην οποία θα επιβεβαιώνουμε τη λήψη του και θα σας ενημερώνουμε ότι πρόκειται να ξεκινήσουμε αμέσως τη διαδικασία διερεύνησής του.

Το παράπονό σας θα διερευνηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό. Σας διαβεβαιώνουμε ότι θα χειριστούμε το παράπονό σας δίκαια και αμερόληπτα.

Εντός 15 εργάσιμων ημερών θα λάβετε γραπτή επιστολή που θα σας ενημερώνει για τα αποτελέσματα της διερεύνησης και τις ενέργειες στις οποίες θα προβούμε ως Εταιρεία σχετικά με το παράπονο το οποίο υποβάλατε. Αν και προσπαθούμε όσο μπορούμε να απαντούμε όλα τα παράπονα εντός 15 ημερών, υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες αυτό δεν καθίσταται δυνατό π.χ. λόγω της πολυπλοκότητας του παραπόνου. Σε περίπτωση όπου χρειάζεται περισσότερος χρόνος από τις 15 εργάσιμες μέρες για διερεύνηση του παραπόνου σας, θα σας ενημερώσουμε έγκαιρα γραπτώς (και θα σας εξηγήσουμε τους λόγους που προκάλεσαν την καθυστέρηση).

Σας πληροφορούμε επίσης ότι σε περίπτωση που ακολουθήσετε την πιο πάνω διαδικασία, δεν επηρεάζεται με οποιοδήποτε τρόπο το δικαίωμά σας να πάρετε νομικά μέτρα. Απλά πιστεύουμε ότι το κλειδί για την ικανοποίησή σας είναι να προσφέρουμε γρήγορη πρόσβαση σε εκείνους που είναι σε θέση να λύσουν προβλήματα γρήγορα και αποτελεσματικά.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΑΡ. 20 ΤΩΝ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΟΥ 2016 ΠΟΥ ΕΚΔΟΘΗΚΑΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ 2016 [38 (I)2016].**

### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

#### ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΗ ΜΟΡΦΗ:

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ,  
Ιδιωτική Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης

#### ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ:

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

#### ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:

Έβρου 4

Eurolife Building, 2003 Στρόβολος

Λευκωσία - Κύπρος

Τηλ.: 2212 8700, Fax: 2212 3706

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: [general@gic.bankofcyprus.com](mailto:general@gic.bankofcyprus.com)

**ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΣΥΜΒΑΣΗΣ:** Κυπριακό Δίκαιο

## COMPLAINTS PROCEDURE

Our aim is to provide a high standard of service at all times. However, there may be instances where you feel that we have not met this objective.

To help us become even better, we would appreciate it if you would let us know of your experience regarding the service we have provided.

Should you have any query or complaint, please contact your insurance intermediary or the Branch/ Department through which you have arranged your insurance.

If, after this contact, you are still dissatisfied or you feel that your complaint has not been properly handled, please fill out and submit the Complaint Form, which is available on our website ([www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)) or at any of our Branches.

When your complaint is received we will send a confirmation that we have received it, within two working days.

Your complaint will be handled by specialized members of our staff. We reassure you that we will handle it fairly, without prejudice.

Within 15 working days you will receive a written reply informing you of the results of our investigation and the actions we will take pertaining to your complaint, if applicable. While we make every effort to respond to all complaints within 15 working days, there are instances where this is not possible e.g. due to the complexity of a complaint. In the event that we need more than 15 days to investigate a complaint, we will inform you accordingly, in due time, explaining the reasons for the delay.

We also inform you that if you follow the above procedure, your rights to take legal action against us are in no way affected. We simply believe that the key to your satisfaction is to contact those who are in a position to solve problems promptly and effectively.

**INFORMATION PROVIDED IN ACCORDANCE WITH REGULATION NO. 20 OF THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES REGULATIONS OF 2016 ISSUED UNDER THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES LAW OF 2016 [38 (I)2016].**

### PARTICULARS OF THE INSURANCE UNDERTAKING

#### NAME AND LEGAL FORM:

GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD,  
Private Limited Company

#### HOME MEMBER STATE:

REPUBLIC OF CYPRUS

#### HEAD OFFICE:

4, Evrou Street,

Eurolife Building 2003 Strovolos

Nicosia - Cyprus

Tel.: 2212 8700, Fax: 2212 3706

E-mail: [general@gic.bankofcyprus.com](mailto:general@gic.bankofcyprus.com)

**APPLICABLE LAW OF CONTRACT:** Cyprus Law

